

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Δεκεμβρίου 1995

σχετικά με την έγκριση από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα της συμβάσεως εμπορίας σιτηρών και της συμβάσεως για την επισιτιστική βοήθεια που συνιστούν τη διεθνή συμφωνία για τα σιτηρά του 1995

(96/88/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 113 και 130 Ω, σε συνδυασμό με το άρθρο 228 παράγραφος 2 πρώτη φράση και παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι στόχος των συμβάσεων εμπορίας σιτηρών και επισιτιστικής βοήθειας, που συνιστούν τη διεθνή σύμβαση για τα σιτηρά του 1995 και απετέλεσαν αντικείμενο διαπραγματεύσεων, είναι η αντικατάσταση της διεθνούς συμφωνίας για το σίτο του 1949· ότι, έως τις 30 Ιουνίου 1995, η νέα συμφωνία παραμένει ανοικτή προς υπογραφή και κατάθεση των πράξεων επικυρώσεως, αποδοχής ή εγκρίσεως· ότι η συμφωνία ετέθη σε ισχύ από 1ης Ιουλίου 1995 με απόφαση της διακυβερνητικής διάσκεψης του Λονδίνου στις 6 Ιουλίου 1995· ότι, κατά τη διάσκεψη αυτή η οριακή ημερομηνία κατάθεσης των ανωτέρω πράξεων παρετάθη μέχρι τις 30 Ιουνίου 1996·

ότι, στις 30 Ιουνίου 1995, μετά την απόφαση του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1995⁽³⁾, η Κοινότητα υπέγραψε, υπό την επιφύλαξη επικύρωσης, τις δύο συμβάσεις που συνιστούν την ανωτέρω συμφωνία και κατέθεσε δήλωση προσω-

ρινής εφαρμογής· ότι οι συμβάσεις αυτές πρέπει τώρα να εγκριθούν·

ότι, δυνάμει του άρθρου 130 Υ της συνθήκης, η πολιτική της Κοινότητας στον τομέα της συνεργασίας για την ανάπτυξη ευνοεί τη σταθερή και διαρκή οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη των αναπτυσσομένων χωρών, την αρμονική και προοδευτική ένταξη τους στη διεθνή οικονομία και την καταπολέμηση της ένδειας στις χώρες αυτές·

ότι η εφαρμογή της διεθνούς συμφωνίας για τα σιτηρά του 1995 συνεπάγεται εν μέρει, όσον αφορά την επισιτιστική βοήθεια, σύγχρονη δράση της Κοινότητας και των κρατών μελών·

ότι όλα τα κράτη μέλη γνωστοποίησαν την πρόθεσή τους να καταστούν συμβαλλόμενα μέρη της συμβάσεως επισιτιστικής βοήθειας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η σύμβαση εμπορίας σιτηρών του 1995 και η σύμβαση για την επισιτιστική βοήθεια του 1995, που συνιστούν την διεθνή συμφωνία για τα σιτηρά του 1995, εγκρίνονται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Το κείμενο των συμβάσεων επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει άτομο αρμόδιο να υπογράψει τις δύο συμβάσεις και να προβεί στην κατάθεση των πράξεων εγκρίσεως.

(1) ΕΕ αριθ. C 191 της 25. 7. 1995, σ. 4.

(2) ΕΕ αριθ. C 287 της 30. 10. 1995.

(3) ΕΕ αριθ. C 204 της 9. 8. 1995, σ. 1.

Άρθρο 3

Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα, κατά την κατάθεση της πράξης εγκρίσεως της συνθήκης εμπορίας σιτηρών, θα καταθέσει την ακόλουθη δήλωση:

«Η Δημοκρατία της Αυστρίας, η Δημοκρατία της Φινλανδίας και το Βασίλειο της Σουηδίας, δεδομένου ότι έχουν καταστεί κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας την 1η Ιανουαρίου 1995, δεν θα προσχωρήσουν πλέον ξεχωριστά στην παρούσα σύμβαση αλλά θα καλυφθούν από την προσχώρηση της Κοινότητας στη σύμβαση. Κατά συνέπεια, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα αναλαμβάνει επίσης την υποχρέωση να ασκήσει τα δικαιώματα και να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις που προβλέπονται από την παρούσα σύμβαση γι' αυτά τα τρία κράτη.»

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 1995.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. ATIENZA SERNA